

MIZAN AVRASYA

ORIENTROCK THAT LINKS THE HEART OF EUROPE WITH THE EDGE OF ASIA

MIZAN AVRASYA

Musik, die das Herz Europas mit dem Saum Asiens koppelt

Halbmond und Kreuz. Unter diesem Banner verbindet Mizan östliche und westliche Klänge zu einem Stilmix wie ihn die alternative Rockwelt noch nicht gehört hat. Das Album «Avrasya» bietet Musik, die das Herz Europas mit dem Saum Asiens koppelt. «Avrasya» bedeutet Eurasien auf Türkisch. Im Spannungsfeld der Kulturen aufgewachsen, drückt Sänger und Songschreiber, Can Isik, diesem Werk seinen kosmopolitischen Stempel auf. Seine Suche nach Identität in einer multikulturellen Welt zieht sich als Konzept durch das Album. Dabei schweigt der Schweizer mit türkischen Wurzeln nicht in klischerter Orientalismus, sondern kommuniziert unverblümt seine kulturpolitischen Ansichten zu Themen wie Heimat, Konflikten, Religion und Unterdrückung.

2003 begann das Bandkollektiv mit Recordingsessions im In- und Ausland. Gemeinsam mit Produzent und Mizan-Schlagzeuger Andi Jud entstand «Avrasya» in mehreren Aufnahmeetappen. Dabei flankierten versierte Gastmusiker aus der Schweiz und der Türkei die Produktion. Die Kompositionen sind dicht arrangiert. Im Soundgefüge groovt anatolische Perkussion zu treibenden Rockbeats. Eskapadische Gitarren, dekoratives Sampling und orientalische Melodiebögen bilden den harmonischen Nährboden für den sonoren Gesang in Englisch und Türkisch. Orientrock sozusagen – und das auf stilistisch vielseitigem Niveau. Als drittes Bandmitglied steuerte Tom™ nicht nur innovative Saitenklänge, sondern auch seine Visuals für die Musikvideos bei. Mizan steht für autonomes kreatives Schaffen. Vom Studio, über Artwork und Film, bis zum Management hat sich das Trio eine eigene professionelle Infrastruktur aufgebaut.

Die im Voraus veröffentlichte Single «My Istanbul» und das in Istanbul produzierte 16mm Video erreichten im Sommer 2007 vorderste Platzierungen in den türkischen Playcharts (Platz 2 MTV, Platz 4 K-Rock, Platz 2 Hürriyet). Nach umfassender Produktionszeit folgt nun 2008 der Release der CD in Europa und der Türkei. Ein globales Netz von Partnern bestimmt den Veröffentlichungsmodus des Albums und der Musikfiles auf Online-Portalen. Im März 2008 steht der internationale Release der Single «My Istanbul» an, gefolgt von einem Video zur David Bowie Coverversion «I'm afraid of Americans» mit Mich Gerber am Kontrabass. Als weitere Radiosingle ist der Track «Waiting on a Sign» bereits eingeplant. Exklusiv für die Türkei bietet Mizan die Auskopplung des klassischen Stücks «Gecti Dost Kervani» von Pir Sultan Abdal in einer neuen Interpretation an.

Weitere Infos unter www.mizanmusic.com oder www.myspace.com/mizanspace

MIZAN AVRASYA

Music that links the heart of Europe with the edge of Asia

Crescent moon and cross. Under this banner Mizan combines oriental and occidental sounds into a mix of styles that hasn't been heard of in the world of Alternative Rock. The album «Avrasya» offers music that links the heart of Europe with the edge of Asia. «Avrasya» means Eurasia in Turkish. Grown up in the area of tension between two cultures, Singer and Songwriter Can Isik brands this piece of work with his cosmopolitan attitude. His quest for identity in a multicultural world shapes the concept of the album. Thereby the Swiss with Turkish roots doesn't indulge in the cliché of orientalism but communicates bluntly his cultural and political views on subjects such as home, conflicts, religion and oppression.

2003 the band started their recording session at home and abroad. Together with producer and Mizan-drummer Andi Jud «Avrasya» developed in several stages. A few gifted guest musicians from Switzerland and Turkey flanked the production with their virtuosity. The compositions are densely arranged. Within the sound structure anatolian percussion gets into the groove with driving rock beats. Rakish guitars, decorative sampling and oriental melody lines form the harmonic foundation for the sonorous vocals in English and Turkish. Orient-Rock so to speak – and on a stylistically versatile level. The third band member Tom™ not only contributed his innovative 6-string sounds but also produces visuals for the music videos. Mizan stands for autonomic creative work. The trio has build up their own professional infrastructure including a recording studio, artwork and film production and their own management.

Released in advance the single «My Istanbul» and its 16mm video shot in Istanbul have reached top positions in the Turkish playcharts (No 2 MTV, No 4 K-Rock, No 2 Hürriyet) in the summer of 2007. Now after an extensive production period the release of the CD is finally due in 2008. A global network of partners determines the release mode for the album distribution and for the music files at online stores. In March 2008 the international release of the single «My Istanbul» will be followed by the video for the cover version of the David Bowie Song «I'm afraid of Americans» featuring Mich Gerber (also played for Mercan Dede) on double bass. The next radio single will be the track «Waiting on a Sign». Exclusively for Turkey Mizan will take the traditional «Gecti Dost Kervani» by Pir Sultan Abdal from the album. It will be an entirely new interpretation of the classic track.

further information at www.mizanmusic.com or www.myspace.com/mizanspace

MIZAN AVRASYA

Avrupa'nın kalbiyle Asya'nın kıyısını birbirine bağlayan Müzik

Hilâl ve haç. Bu bayrak altında Mizan, doğu ve batı ezgilerini Alternatif Rock dünyasında daha önce duyulmamış bir şekilde bir araya getiriyor. «Avrasya» albümü, Avrupa'nın kalbiyle Asya'nın kıyısını birbirine bağlayan bir müzik sunuyor. «Avrasya», İngilizce bir kavram olan Eurasia'nın Türkçedeki karşılığı. Farklı iki kültürün gerilimli ortamında büyüyen Solist ve Söz Yazarı Can Işık, bu çalışmayı kendi kozmopolit (bir dünya vatandaşı olma) özelliğiyle adlandırıyor. Onun, çok kültürlü bir dünyada, içinde olduğu kimlik arayışı albümün konseptini oluşturuyor. Ve dolayısıyla kökleri Türkiye'ye uzanan bu İsviçreli, orientalizm klişesine teslim olmak yerine yuva, fikir ayrılıkları, din ve baskı konuları hakkında kendi politik ve kültürel bakışını ortaya koyuyor.

Grup, evde ve yurt dışında gerçekleştirdiği kayıtlarına 2003 yılında başladı. Yapımcı ve aynı zamanda Mizan'ın Davulcusu Andi Jud ile birlikte «Avrasya» albümü birkaç aşamadan sonra son halini aldı. İsviçre'den ve Türkiye'den yetenekli müzisyenler virtüözlükleriyle prodüksiyona katkıda bulundular. Bestelerin aranjeleri ise oldukça yoğun. Sound yapısı içinde Anadolu perküsyonu, dinamik rock ritimleriyle mükemmel bir akış yakalıyor. Özgür ve rahat gitarlar, dekoratif sampling ve doğuya özgü melodi yapısı dolgun İngilizce ve Türkçe vokal için ahenkli bir temel oluşturuyor. Albüm için tabiri caizse üslupsal olarak çok yönlü seviyede Orient-Rock denebilir. Grubun üçüncü üyesi olan Tom™ ise sadece yenilikçi 6 telli sound'un değil video kliplerde yer alan görsellerin de üreticisi. Mizan kelimesinin tam anlamıyla özerk yaratıcı çalışmanın bir simgesi. 3'lü; kendi kayıt stüdyoları, artwork - film prodüksiyonu ve kendi menajerlik yönetimlerini kapsayan profesyonel bir alt yapıya sahip bulunuyor.

Ön çalışma olarak yayınlanan single «My Istanbul» ve İstanbul'da 16mm çekilen bu şarkıya ait video 2007 yazında Türk listelerinde üst sıralara kadar yükseldi. (No 2 MTV, No 4 K-Rock, No 2 Hürriyet) Şimdi ise yoğun ve de yorucu prodüksiyon sürecinin ardından CD, 2008'de müzik marketlerde yerini alıyor. Global ortaklar açınca albüm dağıtımında ve online marketler için pazarlama planında bir yayın modeli belirlendi. Mart 2008'de «My Istanbul»un uluslararası yayını David Bowie şarkısının cover versiyonu «I'm afraid of Americans» izleyecek. Şarkıya double bass'ta Mercan Dede için de çalan Mich Gerber eşlik ediyor. Bir sonraki single ise «Waiting on a Sign» olacak. Mizan, Türkiye için özel olarak albümden Pir Sultan Abdal şarkısı olan «Geçti Dost Kervani»ni seçti. Grup, bu klasik şarkıya tamamiyle kendine özgü yeni bir yorum getirmekte.

Detaylı bilgi için; www.mizanmusic.com or www.myspace.com/mizanspace